

# Abbreviations Explanations

English	German	Spanish	French
<b>Cost Price</b> The purchase price of an asset in listing currency, net of costs.	<b>Selbstkostenpreis</b> Der Kaufpreis eines Vermögenswertes in der Wahrung der Notierung, abzuglich der Kosten.	<b>Precio de compra</b> Precio de compra, sin tener en cuenta los costes	<b>Prix de revient</b> Le prix d'achat dans la monnaie de traitement de l'actif, hors frais.
<b>Current FX rate</b> The foreign exchange rate between the listing currency and the reporting currency as per the end date of the reporting period.	<b>Akt. FX Kurs</b> Der Wechselkurs zwischen Handelswahrung und Reportingwahrung, per Enddatum der Berichtsperiode.	<b>FX actual</b> El tipo de cambio entre la posici3n en su divisa original y la divisa de referencia del reporte, tomando como referencia final la fecha de emisi3n del reporte.	<b>Taux FX actuel</b> Taux de change entre la devise de la position et la devise du rapport  la date de fin la p3riode sous revue.
<b>Current Price</b> The latest available market price of the position, in listing currency, as per the end date of the reporting period. Prices marked with an * are over one year old.	<b>Marktwert</b> Der Marktwert der Position in Berichtswahrung, basierend auf dem aktuellen Preis inklusive aufgelaufenen Zinsen.	<b>Precio actual</b> El último precio de mercado disponible de la posici3n, en su divisa original. Si no hubiese detalles disponibles sobre el precio de compra, se tomar el precio de mercado considerando el último día del informe en curso. Los precios marcados con asterisco tienen más de 1 ao.	<b>Prix actuel</b> Dernier prix disponible sur le march3 pour la position, dans la monnaie de traitement,  la date de fin de la p3riode sous revue. Les prix accompagn3s d'une * n'ont pas 3t3 actualis3s depuis plus d'une ann3e.
<b>Delta</b> A ratio that is an approximation of the change in the price of the derivative corresponding to a change in the price of the underlying asset.	<b>Delta</b> Kennzahl, welche die ungefahre Preisveranderung eines Derivates in Relation zu der Preisveranderung des Basiswertes angibt.	<b>Delta</b> Representa la sensibilidad de la prima de una opci3n ante variaciones de la cotizaci3n del activo subyacente.	<b>Delta</b> Un ratio qui est une approximation de la variation du prix de l'instrument d3riv3 correspondant  une variation du prix de l'actif sous-jacent.
<b>Est. Value</b> The estimated value reflects the end-of-day value of the previous trading day. Please note that due to the market factors the effective value may vary. All values are excluding cost and fees. All relevant information regarding cost and charges is available in the bank's fee schedule. For further inquiries please refer to your client advisor.	<b>Ind. Wert</b> Der indicative Wert bezieht sich auf den Tagesendkurs des vorgangigen Handelstages. Aufgrund von Marktfaktoren kann dieser Wert vom effektiven Handelswert abweichen. Alle Werte sind vor allfalligen Kosten und Gebuhren. Samtliche Informationen zu den Kosten und Gebuhren sind in der Gebuhrenbersicht verfugbar. Fur weitere Fragen kontaktieren Sie bitte Ihren Kundenberater.	<b>Valor estimado</b> El valor estimado refleja el valor de final del día de negociaci3n anterior. Tenga en cuenta que, debido a los factores del mercado, el valor efectivo puede variar. Todos los valores son excluyendo costos y cargos. Toda la informaci3n relevante sobre costos y cargos est disponible en la lista de tarifas del banco. Para más informaci3n, consulte a su asesor patrimonial.	<b>Valeur estim3e</b> La valeur estim3e refl3te la valeur de fin de journ3e du jour de bourse pr3c3dent. Veuillez noter qu'en raison des facteurs du march3, la valeur effective peut varier. Toutes les valeurs excluent le coût et les frais. Toutes les informations pertinentes concernant les coûts et les frais sont disponibles dans le barème des frais de la banque. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser  votre conseiller client.
<b>FX Cost</b> The average foreign exchange rate between the listing currency and the reporting currency for all purchases.	<b>FX Kaufpreis</b> Der durchschnittliche Wechselkurs zwischen der Handelswahrung und der Berichtswahrung von allen Kaufen.	<b>FX hist3rico</b> El tipo de cambio promedio entre la moneda de cotizaci3n y la moneda de referencia.	<b>Prix d'achat FX</b> Taux de change moyen de tous les achats entre la devise de traitement de la position et la devise du rapport.
<b>FX Exposure</b> Measures the allocation to foreign currencies due to the portfolio's investments in foreign currency denominated assets. For funds covered by the Bank we calculate the FX exposure on a look-through basis meaning that we take into account the currency composition of the assets in each fund.	<b>FX Gewichtung</b> Misst die Allokation in Fremdwahrungen aufgrund von Investitionen in Wertschriften mit Fremdwahrungsnomination. Fonds, die durch die Bank abgedeckt sind, werden nach Einzelpositionen aufgeschlusst und der jeweiligen Fremdwahrung zugeteilt, mit welcher sie in der FX Gewichtung abgebildet werden.	<b>Exposici3n FX</b> Mide la exposici3n a monedas extranjeras de la cartera.	<b>Exposition FX</b> Mesure distribution des devises 3trang3res en raison des investissements du portefeuille dans des actifs libell3s en devises 3trang3res. Pour les fonds couverts par la Banque, nous calculons l'exposition au risque de change sur une base de transparence, ce qui signifie que nous tenons compte de la composition en devises de l'actif dans chaque fond.
<b>FX GL</b> The rate of return of the foreign exchange rate between the listing currency and the reporting currency.	<b>FX GV</b> Die Rendite des Wechselkurses zwischen Handelswahrung und Berichtswahrung.	<b>P/G FX</b> La p3rdida y ganancia, tomando en consideraci3n el tipo de cambio entre la divisa de cotizaci3n y la divisa de referencia del reporte.	<b>FX G/P</b> Taux de rendement de la position do  l'3volution des cours de la devise du titre et la devise du rapport.
<b>Gross Exposure</b> Exposure taking into account the implied weight (also called delta-adjusted weight) of derivatives like options, futures or structured products.	<b>Bruttoengagement</b> Vertraglich vereinbarter Preis des Basiswertes, zu welchem ein Derivatkontrakt ausgeübt werden kann.	<b>Exposici3n bruta</b> Exposici3n teniendo en cuenta el peso implcito (tambi3n llamado peso ajustado en delta) de derivados (opciones y futuros) y productos estructurados.	<b>Exposition brute</b> Exposition prenant en compte la pond3ration implicite (aussi appel3e pond3ration delta-ajust3e) des produits d3riv3s tels que les options, futures ou les produits structur3s.
<b>ISIN</b> The International Securities Identification Number (ISIN) is a 12 digit code that uniquely identifies a security.	<b>ISIN</b> Die ISIN "International Securities Identification Number (ISIN) ist eine 12-stellige Identifikationsnummer von Wertschriften.	<b>ISIN</b> El Nmero Internacional de Identificaci3n de Valores (ISIN) es un c3digo de 12 dígitos que identifica de manera nica un valor.	<b>ISIN</b> Le code ISIN (International Securities Identification Number) est un code  12 chiffres qui permet d'identifier un titre.
<b>Market G/L</b> The rate of return of the position, in listing currency.	<b>Markt G/V</b> Die Rendite der Position, ohne Berucksichtigung von Wechselkurseinflssen.	<b>P/G actuales</b> La p3rdida o ganancia latente en la posici3n, excluyendo el impacto de fluctuaciones de divisa.	<b>G/P du march3</b> Taux de rendement de la position, sans tenir compte de l'impact li3  la devise.
<b>Market Price</b> The latest available price of the position in listing currency.	<b>Marktpreis</b> Der letzte verfugbare Preis der Position in der Handelswahrung.	<b>Precio de mercado</b> El ltimo precio disponible de la posici3n en moneda de cotizaci3n.	<b>Prix du march3</b> Le dernier prix disponible dans la monnaie de traitement de la position.
<b>Multiplier</b> The number of shares of an underlying asset within 1 derivative contract.	<b>Multiplikator</b> Anzahl Aktien des Basiswertes innerhalb eines Derivatkontraktes.	<b>Multiplificador</b> El nmero de acciones de un activo subyacente dentro de 1 contrato derivado.	<b>Multiplicateur</b> Le nombre d'actions d'un actif sous-jacent dans le cadre d'un contrat d3riv3.
<b>Net Equity Exposure</b> Equity allocation after taking into account the implied equity weight (also called delta-adjusted weight) of equity-linked derivatives like options, futures or structured products. It also takes into account the equity weight of funds on a look-through basis.	<b>Netto-Aktienquote</b> Aktienengewichtung unter Berucksichtigung der impliziten Aktienengewichtung (auch dellabereinigte Gewichtung genannt) von aktiegebundenen Derivaten wie Optionen, Futures oder Strukturierter Produkten. Diese berucksichtigt auch die Aktienengewichtung von Fonds auf einer "Look-Through-Basis".	<b>Exposici3n net a renta variable</b> Exposici3n en renta variable despu3s de tener en cuenta la exposici3n de derivados como opciones, futuros o productos estructurados.	<b>Exposition nette aux actions</b> Allocation d'actions apr3s prise en compte de la pond3ration implicite en actions (3galement appel3e pond3ration delta-ajust3e) des d3riv3s li3s aux actions tels que les options, futures ou produits structur3s. Il tient 3galement compte de la pond3ration en actions des fonds sur une base de transparence.
<b>Overall Risk</b> This indicator measures whether the client's holdings with the Bank are within the risk limits defined in the client's profiling process. These risk limits are asset allocation and volatility ranges. Allocation limits describe a range of allowed allocations for equities, risky assets (all assets minus money market and investment grade bonds) and foreign currency exposure. The volatility limit is defined as the allowed range of volatility for the portfolio composed of all the client's assets with the Bank. The indicator is red if at least one of the allowed ranges is breached.	<b>Gesamtrisiko</b> Dieser Indikator ist rot, solange mindestens eine Prferenz oder Restriktion des Kunden fur das Portfolio nicht eingehalten ist.	<b>Riesgo general</b> Este indicador mide si los activos del cliente en el Banco estn dentro de los límites de riesgo definidos en el proceso de creaci3n de perfiles de riesgo del cliente. Estos límites de riesgo son la distribuci3n de activos y los rangos de volatilidad. Los límites de asignaci3n describen un rango de asignaciones permitidas para acciones, activos arriesgados (todos los activos menos la liquidez y bonos con grado de inversi3n) y la exposici3n a divisas. El límite de volatilidad se define como el rango permitido de volatilidad para la cartera compuesta por todos los activos del cliente en el Banco. El indicador es rojo si al menos uno de los rangos permitidos se ha incumplido.	<b>Risque g3n3ral</b> Cet indicateur mesure si les avoirs du client aupr3s de la Banque se situent dans les límites de risque d3finies dans le processus de profilage du client. Ces limites de risque sont l'allocation des actifs et l'intervalle de volatilit3. Les limites d'allocation d3crivent un intervalle d'allocations autoris3es pour les actions, les actifs risqu3s (tous les actifs except3s le march3 mon3taire et les obligations de premi3re qualit3) et l'exposition aux devises. La limite de volatilit3 est d3finie comme l'intervalle autoris3e de la volatilit3 du portefeuille, compos3 de l'ensemble des actifs du client aupr3s de la Banque. L'indicateur est rouge si au moins l'une des plages autoris3es est d3pass3e.
<b>Performance</b> The total rate of return expressed in reporting currency, over the reporting period.	<b>Rendite</b> Die Gesamtrendite in Berichtswahrung ber die Berichtsperiode.	<b>Rendimiento</b> La tasa de rendimiento total expresada en la moneda del informe, durante el periodo seleccionado.	<b>Performance</b> Taux de rendement total dans la monnaie d'3valuation du rapport, pour la p3riode sous revue.
<b>Planned Incoming Payment</b> Value of the planned inflows into the current portfolio.	<b>Eingehende Zahlung</b> Wert der geplanten/erwarteten Zuflsse/Ertrage in das aktuelle Portfolio.	<b>Aportaciones / Retiradas</b> Valor de las aportaciones y retiradas previstas en la cartera actual.	<b>Apports / Retraits</b> Valeur des liquidit3s et titres ajout3s et retir3s du portefeuille.
<b>PRC</b> A number between 1 and 7 that indicates the riskiness of an asset. A higher number indicates higher risk.	<b>PRC</b> Widerspiegelt das Risiko einer/Wertschrift auf einer Skala von 1 bis 7. Je h3her die Zahl, desto risikobehafteter ist die Wertschrift.	<b>PRC (clasificaci3n de riesgo del producto)</b> Un nmero entre 1 y 7 que indica el riesgo de un activo. Un nmero ms alto indica un mayor riesgo.	<b>PRC (classification du risque produit)</b> Un nombre compris entre 1 et 7 qui indique le caract3re risqu3 d'un actif. Un chiffre plus 3lev3 indique un risque plus 3lev3.
<b>Preference</b> This indicator is red if at least one of the preferences or restrictions defined by the client for the portfolio is not met.	<b>Prferenzen</b> Dieser Indikator ist rot, solange mindestens eine Prferenz oder Restriktion des Kunden fur das Portfolio nicht eingehalten ist.	<b>Preferencia</b> Este indicador est en rojo si no se cumple al menos una de las preferencias o restricciones definidas por el cliente para la cartera.	<b>Pr3f3rence</b> Ce code est rouge si au moins une des pr3f3rences ou restrictions d3finies par le client pour le portefeuille n'est pas respect3e.
<b>Purchase Price</b> The purchase price is in listing currency, net of costs, and only takes purchases into account.	<b>Kaufpreis</b> Der Kaufpreis ist in der Handelswahrung nach Abzug der Kosten angegeben und berucksichtigt nur Kaufe.	<b>Precio de compra</b> El precio de compra es el precio neto de los costos, considerando solo las compras.	<b>Prix d'achat</b> Prix d'achat dans la monnaie de traitement du titre, net des cots et ne tenant compte que des achats.
<b>Rating</b> On the individual items page, we show the ratings from Standard&Poor's and Moody's. The Fixed Income - Rating page is based on the higher of the two values.	<b>Rating</b> Auf der Seite Einzelpositionen zeigen wir die Ratings von Standard & Poor's und Moody's. Die Seite Festverzinsliche Anlagen - Rating basiert auf dem h3heren der beiden Werte.	<b>Rating</b> Este indicador mide si los activos del cliente en el Banco estn dentro de los límites de riesgo definidos en el proceso de creaci3n de perfiles de riesgo del cliente. Estos límites de riesgo son la distribuci3n de activos y los rangos de volatilidad. Los límites de asignaci3n describen un rango de asignaciones permitidas para acciones, activos arriesgados (todos los activos menos la liquidez y bonos con grado de inversi3n) y la exposici3n a divisas. El límite de volatilidad se define como el rango permitido de volatilidad para la cartera compuesta por todos los activos del cliente en el Banco. El indicador es rojo si al menos uno de los rangos permitidos se ha incumplido.	<b>Rating</b> Sur la page des 3l3ments individuels, nous indiquons les notations de Standard&Poor's et Moody's. La page Revenu fixe - Notation est bas3e sur la plus 3lev3e des deux valeurs.
<b>Recommended Universe</b> This indicator is red if at least one position in the portfolio has a rating of "Sell" or "Not in universe".	<b>Empfohlenes Anlageuniversum</b> Dieser Indikator ist rot, solange mindestens eine Wertschrift im Portfolio kein Rating oder ein «Sell» Rating aufweist.	<b>Universo recomendado</b> Este indicador es rojo si al menos una posici3n en la cartera tiene una calificaci3n de "Vender" o "No en el universo".	<b>Univers recommand3</b> Cet indicateur est rouge si au moins une position du portefeuille est not3e "Vendre" ou "Pas dans l'univers".
<b>Risk Profile</b> This indicator is the same as the Overall risk indicator applied to the specific client's portfolio.	<b>Risiko Profil</b> Dieses Kriterium ist erfüllt, wenn die strategische Verm3gensallokation mit der gewahlten Anlagestrategie übereinstimmt.	<b>Perfil de riesgo</b> Indicador de riesgo general aplicado a la cartera del cliente.	<b>Profil de risque</b> Cet indicateur est le même que l'indicateur de risque global appliqu3 au portefeuille sp3cifique du client.
<b>Since inception</b> The unrealised gain / loss of a position in listing currency, calculated as a percentage between the current price and the purchase price.	<b>Seit Kauf</b> Der unrealisierte Gewinn/Verlust einer Position in Handelswahrung, berechnet als Prozentzahl zwischen aktuellem Kurs und Kaufpreis.	<b>Desde inicio</b> La p3rdida o ganancia acumulada de una posici3n en su moneda desde el inicio de la inversi3n.	<b>Depuis l'achat</b> Gain / Perte non r3alis3e dans la devise de traitement du titre, calcul3 en pourcentage entre le prix actuel et le prix d'achat.
<b>Strike</b> An agreed-upon price of the underlying asset at which a derivative contract can be exercised.	<b>Strike</b> Der vereinbarte Preis eines Basiswertes, zu dem ein Derivatkontrakt ausgebt werden kann.	<b>Strike</b> El precio acordado del activo subyacente en el que se puede ejercer un contrato de derivados.	<b>Strike</b> Prix convenu de l'actif sous-jacent auquel un contrat d3riv3 peut 3tre exerc3.
<b>Suitable</b> A security is not suitable if it has either a PRC (product risk classification) higher than the maximum portfolio risk agreed with the client and/or it exceeds the client's knowledge and experience for that type of securities.	<b>Geeignet</b> Ein Wertpapier ist nicht geeignet, wenn es entweder eine PRC (Produktisrisikoklassifizierung) aufweist, die h3her ist als das mit dem Kunden vereinbarte maximale Portfolioisrisiko und/oder die erforderlichen Kenntnisse und Erfahrungen des Kunden mit dieser Art von Wertpapieren sind nicht ausreichend.	<b>Apropiado</b> Un valor puede no ser apropiado, si tiene un PRC (clasificaci3n de riesgo del producto) más alto que el riesgo máximo de cartera acordado con el cliente y / o excede el conocimiento y la experiencia del cliente para ese tipo de valores.	<b>Appropri3</b> Un titre ne convient pas s'il a un PRC (classement du risque produit) sup3rieur au risque maximal du portefeuille convenu avec le client et/ou s'il d3passe les connaissances et l'exp3rience du client pour ce type de titres.
<b>Suitable Universe</b> This indicator is red if at least one security in the portfolio is not suitable for the client. A security is not suitable if it has either a PRC (product risk classification) higher than the maximum portfolio risk agreed with the client and/or it exceeds the client's knowledge and experience for that type of securities.	<b>Geeignetes Anlageuniversum</b> Dieser Indikator ist rot, wenn mindestens ein Wertpapier im Portfolio fur den Kunden ungeeignet ist. Ein Wertpapier ist nicht geeignet, wenn es entweder eine PRC (Produktisrisikoklassifizierung) aufweist, die h3her ist als das mit dem Kunden vereinbarte maximale Portfolioisrisiko und/oder die erforderlichen Kenntnisse und Erfahrungen des Kunden mit dieser Art von Wertpapieren sind nicht ausreichend.	<b>Universo apropiado</b> Este indicador es rojo si al menos un valor en la cartera no es apropiado para el cliente. Un valor no es apropiado si tiene un PRC (clasificaci3n de riesgo del producto) superior al riesgo de cartera máximo acordado con el cliente y / o supera el conocimiento y la experiencia del cliente para ese tipo de valores.	<b>Univers appropri3</b> Ce code est rouge si au moins un titre du portefeuille ne convient pas au client. Un titre n'est pas appropri3 s'il poss3de soit un PRC (classification risque produit) plus 3lev3 que le risque maximal du portefeuille convenu avec le client et/ou s'il d3passe les connaissances et l'exp3rience du client pour ce type de titres.
<b>Sustainability</b> Share of investments of a portfolio that are aligned with environmental and social characteristics. This can be sustainable investments, that have an environmental or social objective, good governance practices and do not do any negative harm to the environment or society. Further this can be investments aligned with the taxonomy as defined by the European Union, or assets aligned with other environmental and social characteristics.	<b>Nachhaltigkeit</b> Anteil der Anlagen eines Portfolios, welche an 3kologischen und sozialen Merkmalen ausgerichtet sind. Dies k3nnen nachhaltige Investitionen sein, welche ein 3kologisches oder soziales Ziel verfolgen, Praktiken guter Unternehmensfuhrung einhalten und keine nachteiligen Auswirkungen fur Umwelt und Gesellschaft haben. Weiter k3nnen dies Investitionen sein, welche an der von der Europaischen Union definierten Taxonomie ausgerichtet sind, oder Investitionen, die sich an anderen 3kologischen und sozialen Merkmalen ausrichten.	<b>Sostenibilidad</b> Porcentaje de inversiones de una cartera que se ajusta a las caracteristicas medioambientales y sociales. Puede tratarse de inversiones sostenibles, que tienen un objetivo medioambiental o social, prcticas de buena gobernanza y que no causan ningn dao negativo al medio ambiente o a la sociedad. Además, pueden ser inversiones alineadas con la taxonoma definida por la Uni3n Europea, o inversiones alineadas con otras caracteristicas medioambientales y sociales.	<b>Durabilit3</b> Proportion des investissements dans un portefeuille qui sont en ligne avec des caract3ristiques environnementales et sociales. Ceux-ci peuvent 3tre des investissements durables qui ont un objectif environnemental ou social, qui d3montrent des bonnes pratiques de gouvernance, et qui n'ont pas d'impact n3gatif sur l'environnement ou la soci3t3. De plus, ceux-ci peuvent 3tre des investissements en ligne avec la taxonomie d3finie par l'union europ3enne, ou des investissements en ligne avec d'autres caract3ristiques environnementales et sociales.
<b>Total Current Assets</b> Value of the current portfolio without any additional planned inflows.	<b>Gesamtverm3gen</b> Wert des aktuellen Portfolios ohne zusatzlich geplante Zuflsse/Ertrage.	<b>Total de los activos actuales</b> Valor de la cartera actual sin ninguna entrada adicional planificada.	<b>Total actifs</b> Valeur du portefeuille actuel sans apport suppl3mentaire pr3vu.
<b>Total G/L</b> The total rate of return of the position, expressed in reporting currency.	<b>Total G/V</b> Die Gesamtrendite der Position ausgedrückt in Berichtswahrung.	<b>Total P/G</b> Rendimiento total de la posici3n, expresado en moneda de referencia.	<b>Total G/P</b> Taux de rendement total exprim3 dans la devise du rapport.
<b>und. Price</b> Last available price of the underlying asset of the derivative.	<b>Und. Preis</b> Preis der zugrunde liegenden Titel.	<b>Precio subyacente</b> ltimo precio disponible del activo subyacente del derivado.	<b>Prix du sous-jacent</b> Dernier cours disponible de l'actif sous-jacent du d3riv3.
<b>Volatility</b> A measure for the magnitude of possible fluctuations in value of a financial asset or portfolio. Mathematically it is the standard deviation of returns. We estimate the volatility based on weekly returns over the last 3 years.	<b>Volatilität</b> Mass fur die Schwankung einer Wertschrift oder des Portfolios. Mathematisch ist es die Standardabweichung der Rendite. Wir berechnen die Volatilität anhand von w3chentlichen Renditekennzahlen über die letzten drei Jahre.	<b>Volatilidad</b> Una medida de la magnitud de las posibles fluctuaciones en el valor de un activo financiero o cartera. Matemticamente, es la desviaci3n estándar de los rendimientos. Estimamos la volatilidad en base a los rendimientos semanales de los ltimos 3 aos.	<b>Volatilit3</b> Mesure de l'ampleur des fluctuations possibles de la valeur d'un actif financier ou d'un portefeuille. Math3matiquement, il s'agit de l'3cart-type des rendements, dont nous estimons la volatilit3  partir des rendements hebdomadaires des trois derni3res ann3es.
<b>Weighted Coupon and Dividend yield</b> Calculated as the weighted coupon (for single bonds) and weighted dividend yield (for funds) of the fixed income part of the portfolio.	<b>Gewichtete Rendite bis Laufzeitende</b> Die antizipierte, annualisierte Rendite der festverzinslichen Produkte unter der Annahme, dass die festverzinslichen Produkte bis zum Laufzeitende gehalten werden und die Coupons zum gleichen Prozentsatz reinvestiert werden k3nnen.	<b>Cup3n y rendimiento del dividendo ponderados</b> Calculado como el cup3n ponderado (para bonos individuales) y el rendimiento del dividendo ponderado (para los fondos y acciones) de la parte de la cartera de renta fija o de renta variable.	<b>Coupon et dividende pond3r3</b> Calcul3 comme le coupon pond3r3 (pour les obligations simples) et le taux de dividende pond3r3 (pour les fonds) de la partie obligataire du portefeuille.
<b>Weighted YTM</b> The rate of return anticipated if one assumes the bond is held to maturity and all the coupons are reinvested at the same rate of return. Calculated of the fixed income part of the portfolio.	<b>Gewichtete Falligkeitsrendite or Gewichtete Rendite bis Falligkeit</b> Die erwartete Rendite, sofern die Anleihe bis zur Falligkeit gehalten wird und alle Kupons zum gleichen Zinssatz reinvestiert werden. Wird fur den festverzinslichen Teil des Portfolios berechnet.	<b>Rentabilidad a vencimiento ponderada</b> La tasa de rendimiento prevista si se asume que el bono se mantiene hasta su vencimiento y todos los cupones se reinvierten a la misma tasa de rendimiento. Calculado sobre la renta fija de la cartera.	<b>Rendement  l'3ch3ance pond3r3</b> Taux de rendement anticip3 en assumant que l'obligation est conserv3e jusqu' maturit3 et que les coupons sont r3investis au même taux de rendement. Calcul3 sur la partie obligataire du portefeuille.
<b>Weighted Duration</b> A measure of how small changes in interest rates affect the price of a bond. Calculated of the fixed income part of the portfolio.	<b>Modifizierte Duration</b> Eine Messzahl die aufzeigt, wie sich kleine Zinssatzanderungen auf den Preis einer Obligation auswirken.	<b>Duration ponderada</b> Medida que refleja los cambios en los tipos de inter3s afectan al precio de un bono. Calculado sobre la renta fija de la cartera.	<b>Duration pond3r3e</b> Mesure de la sensibilit3 du prix d'une obligation  une faible variation des taux d'int3r3ts.
<b>Your Current Portfolio</b> The current client's portfolio.	<b>Ihr aktuelles Portfolio</b> Aktuelles Portfolio inkl. Ausfuhrung der aufgelisteten Transaktionen.	<b>Su cartera actual</b> La cartera actual del cliente.	<b>Votre portefeuille actuel</b> Le portefeuille actuel du client.
<b>Your Future Portfolio</b> The portfolio assuming that all the proposed transactions are executed.	<b>Zukunftiges Portfolio</b> Ihr zukunftiges Portfolio, sofern die vorgeschlagenen Transaktionen umgesetzt werden.	<b>Su cartera futura</b> La cartera que asume que todas las transacciones propuestas son ejecutadas.	<b>Votre portefeuille futur</b> Le portefeuille du client en supposant que toutes les transactions propos3es sont ex3cut3es.
<b>Your Recommended Portfolio</b> The portfolio that the Bank recommends given the client's risk profile and base currency.	<b>Empfehlung</b> Das Portfolio, welches die Bank aufgrund Ihres gegebenen Risikoprofils und der Basiswahrung vorschlgt.	<b>Su cartera recomendada</b> La cartera que el Banco recomienda, dado el perfil de riesgo y la moneda de referencia del cliente.	<b>Votre portefeuille recommand3</b> Le portefeuille que la banque recommande en fonction du profil de risque du client et de la devise de r3f3rence.